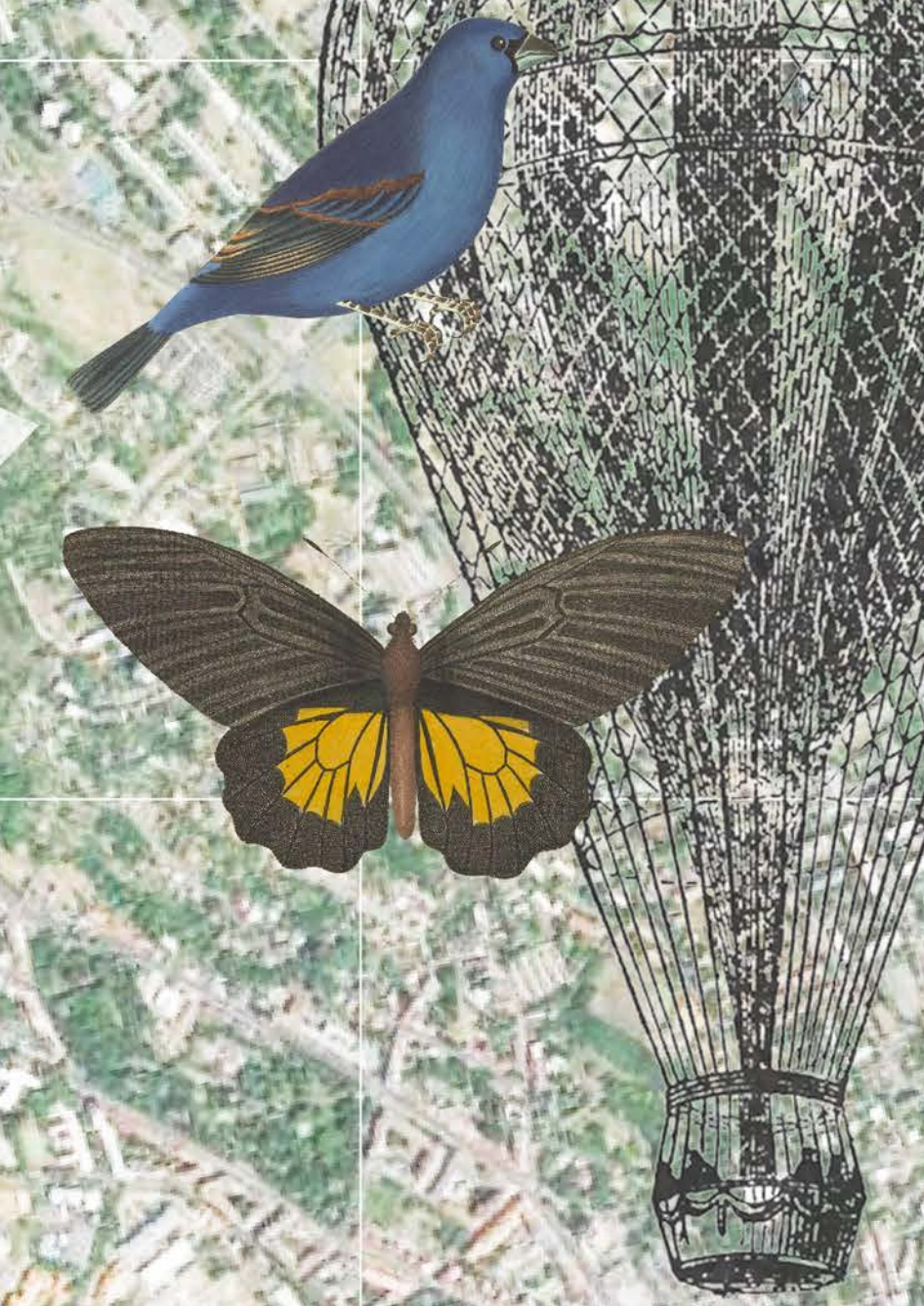




8  
7  
6  
5  
4  
3  
2  
1



VSTUP D  
PARKOVISTE A ZAZEMI PRO KOLA  
ENTRANCE D  
PARKING AND BICYCLE FACILITIES

VSTUP A  
PARKOVISTE A ZAZEMI PRO KOLA  
ENTRANCE A  
PARKING AND BICYCLE FACILITIES

VSTUP C  
PARKOVISTE A ZAZEMI PRO KOLA  
ENTRANCE C  
PARKING AND BICYCLE FACILITIES

VSTUP B  
PARKOVISTE A ZAZEMI PRO KOLA  
ENTRANCE B  
PARKING AND BICYCLE FACILITIES

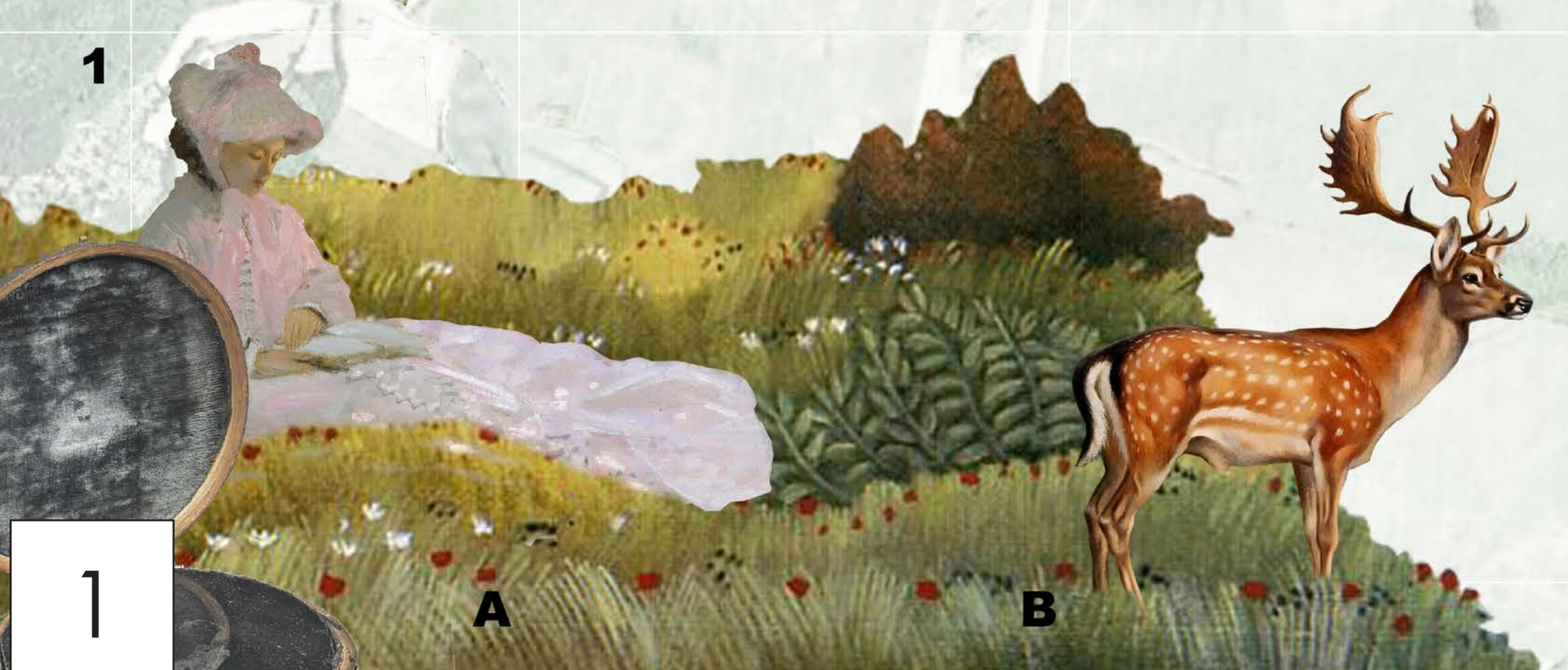
- LEGENDA / LEGEND
1. Rozhledna a hotel / Observatory Tower & Hotel
  2. Multifunkční hala / Multi-Purpose Center
  3. Kulturní centrum / Cultural Center
  4. Přístav / Pier
  5. Pamětní místo "Tuchomyšl" / Memory Point "Tuchomyšl"
  6. Molo a věž na pozorování ptáka / Pier & Bird-Watching Tower
  7. Pamětní místo "Ořovnice" / Memory Point "Ořovnice"
  8. Kempování / Camping Zone
  9. Kulturní zóna s workshopy / byvalá oceánárna Chabotovice / Cultural Area with Workshops - Chabotovice Steamworks
  10. Pamětní místo "Zaluzany" / Memory Point "Zaluzany"
  11. Pamětní místo "Vyklice" / Memory Point "Vyklice"
  12. Bazen / Pool
  13. Lesní porost / Production Forest
  14. Místní pláž / Beach Zone
  15. Kulturní zóna / Cultural Zone
  16. Residenční zóna / Residential Zone
  17. Zóna k rekultivaci / Rehabilitation Process Area
  18. Pamětní místo "Lochočovice" / Memory Point "Lochočovice"
- Typy krajiny / LANDSCAPE ZONES
- 1. Vodní plochy / Waterbodies
  - 2. Lesní porost / Forest
  - 3. Mokřady a bažiny / Floodplain Wetland & Marshland
  - 4. Zemědělská permakultura / Permaculture Agriculture & Fibre Crops
  - 6. Louky / Meadows
  - 7. Písek / Sand

N  
0 500M  
SITUACE 1:10 000  
MASTERPLAN SCALE 1:10 000

JEZERO MILADA / LAKE MILADA

A B C D E F G H I J

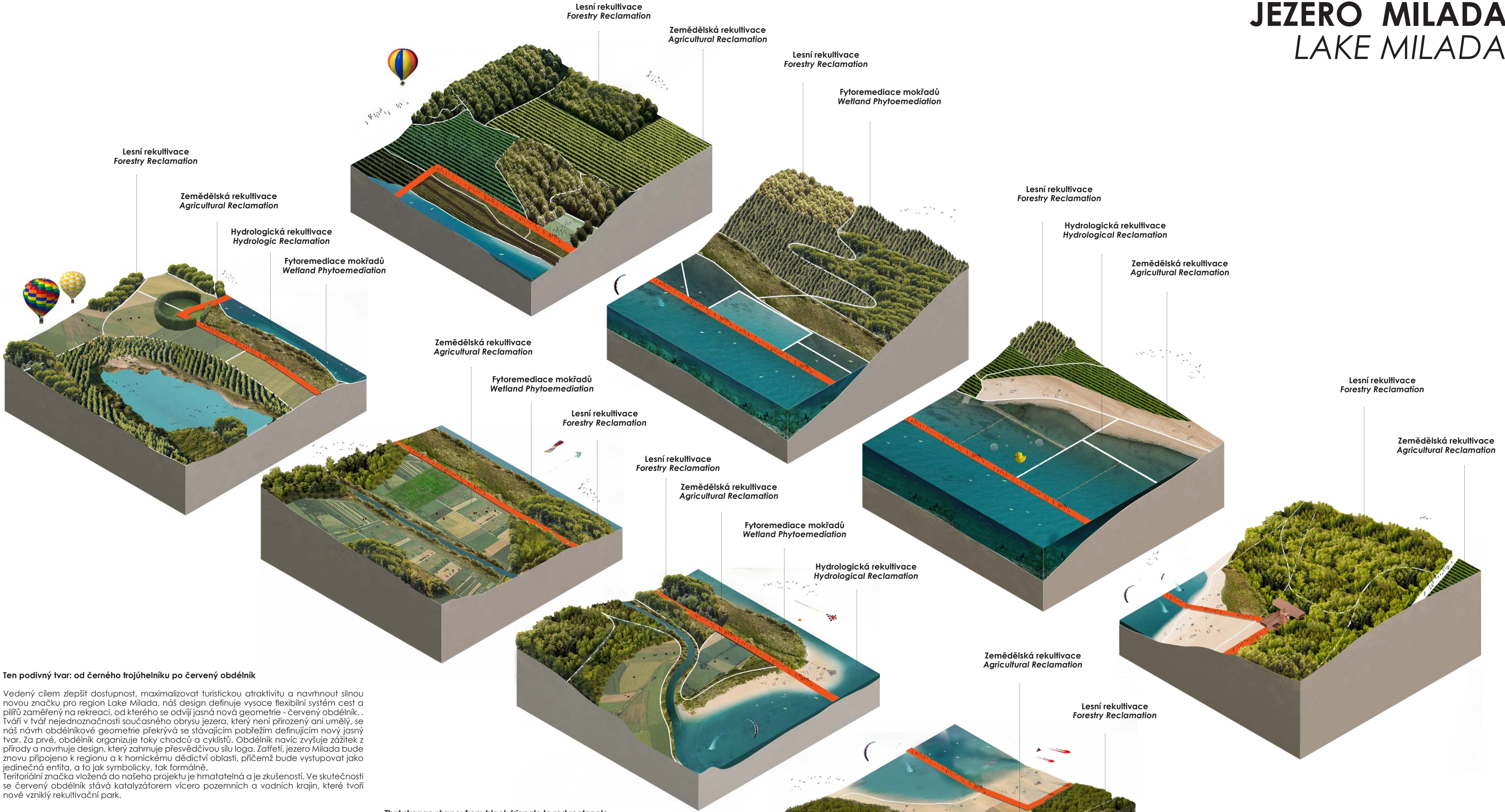
1





# JEZERO MILADA LAKE MILADA

CELKOVÝ POHLED SMĚREM OD JIHU OVERALL VIEW FROM THE SOUTH

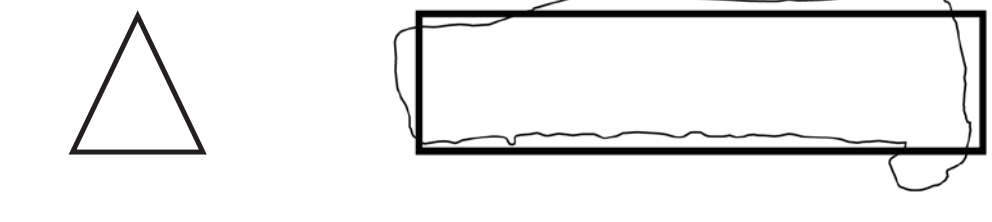


**Ten podivný tvar: od černého trojúhelníku po červený obdélník**  
Vedení cílem zlepšit dostupnost, maximalizovat turistickou atraktivitu a navrhnout sítnou novou značku pro region Lake Milada, náš design dělíme výšce flexibilitu systém cest a zářij zaměřený na rekultivaci, od křehkého se odvíjí jasná nová geometrie - Červený obdélník, i když v hříbě nejrovnoparobnosti současného obrysu jezera, který není přizpůsoben ani umělé, se náš návrh opodstatňuje geometrií přelévající se stávajícím pozemním dostupným novy jazyky tvar. Za první obdélník organizuje taky chodící a cyklistů, Obábník navíc zvyšuje státní z přírody a nového design, který zahrnuje převládajícího šou logo. Třetí, jezero Milada bude znovu přilpěno k regionu a k historickému obdětí oblasti, přičemž bude vystupovat jako jednotná entita, to jak symbolicky, tak formálně. Teritoriální značka volána do národního projektu je fiktivní a je zřejmá. Ve skutečnosti se červený obdélník stává katalyzátorem vícero pozemních a vodních krajín, které tvoří nově navržený rekultivační park.

**That strange shape: from black triangle to red rectangle**  
Driven by the aim of improving accessibility, maximizing tourist appeal and proposing a strong new brand for the Lake Milada region, our design defines a highly flexible reclamation-oriented system of paths and piers, from which a clear new geometry - the Red Rectangle - unfolds.

Confronted by the ambiguity of the current lake contour, which is not natural, nor artificial, our design of the rectangular geometry overlaps with the existing coastline defining a new clear shape. Firstly, the Rectangle organizes the flows of pedestrians and cyclists. The Rectangle moreover, enhances the experience of nature while proposing a design that embeds the persuasive power of a logo. Thirdly, Lake Milada will be reconnected to the region and to the mining heritage of the area, while standing out as a unique entity, both symbolically and formally.

The territorial branding embedded in our project is tangible and experiential. In fact the Red Rectangle becomes a catalyst of multiple land-based and water-based landscapes that form the newly established Reclamation Park. Can the local landscape become a driving factor of a new economy for the area, based on sustainable development? Considering the challenges that the site faces, the goal is to transform vulnerabilities into opportunities: not only can nature-based tourism be expanded and diversified, but also the post-mining polluted condition can be turned into an opportunity, we envision that the site can display steep practices of post-mining reclamation, establishing itself as an international example that merges recreation with ecological solutions.

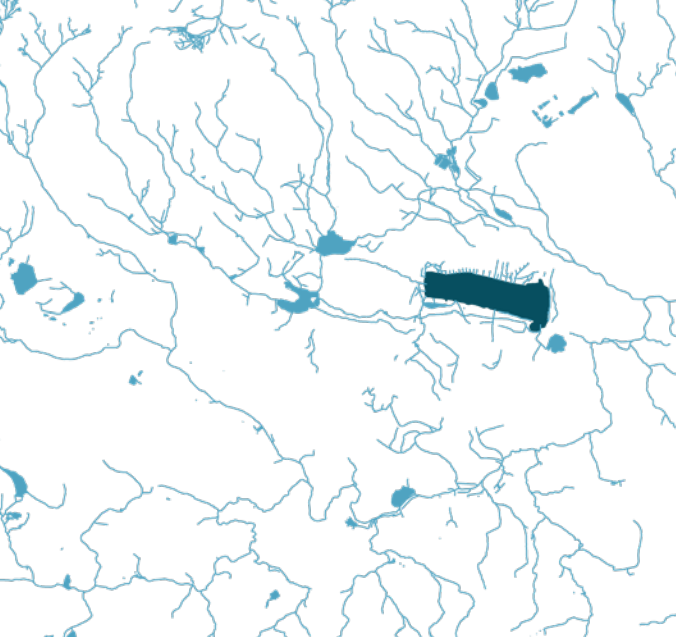


Může se místní krajina stát hlavním faktorem nové ekonomiky této oblasti založené na udržitelném rozvoji? Historické obdětí je patrné jak v geografii oblastí (umělé jezera, nále, říčky), tak v místní kvalitě ovzduší, která je jednou z nejvíce znečištěných v Evropě. Místo ve skutečnosti leží v Černém trojúhelníku, výšce znečištěné oblasti, kde se setkávají polské, německé a české hranice. S ohledem na zřív, kterým území leží, je cílem přeměnit zranitelné místo na příležitost: rozšířit lze rozšířit a diverzifikovat přírodní turistiku, ale také znečištěný stav po těžbě se může změnit na příležitost, například k tomu, že území může zobrazovat ověřené postupy sanace po těžbě a etablovat se jako mezinárodní příklad spojující rekultivaci a ekologický rozvíjení.



**POSTI-ŘEŠENÍ KRAJINA: POST-MINES NETWORK**  
Jezero Milada je součástí sítního systému, kde se nachází několik dolů. I když jen málo z nich je v blízké budoucnosti stále aktivních, odvíjí tvary hlíby se stárou produkci a ekologický harmonie. Milada je pokračující projekt této sítní, post-mine krajiny, která je stále jedinečným skanzarem ve velkém přírodním parku. Lake Milada and Reclamation Park are located in a post-mine area where several mines were located. Although few of them are still active in the near future the former landscapes of extraction will become a productive and ecological landscape. Milada is the pioneer project of that network, a post-mining landscape that become a unique open-air museum within a large-scale accessible park.

**CENTRICKÉ UMÍSTĚNÍ NEW CENTRALITY**  
Optimální umístění v místě sítního kolektivu. Ve skutečnosti je snadno přístupný a díky strategickému umístění post-miningových intermedálních ústí na okrajích rekultivačního parku se mohou objevit vyhledávané přírodní body, které stávají záznamí portávků a zájem pro turistiku. Its location provides an optimal location within the urban network around. In fact it is easily accessible and thanks to the strategic location of the working-intermedial hubs at the edges of the Reclamation Park the users can leave their car and walk either to reach Lake Milada or to discover the rich network of cycle-pedestrian friendly paths.



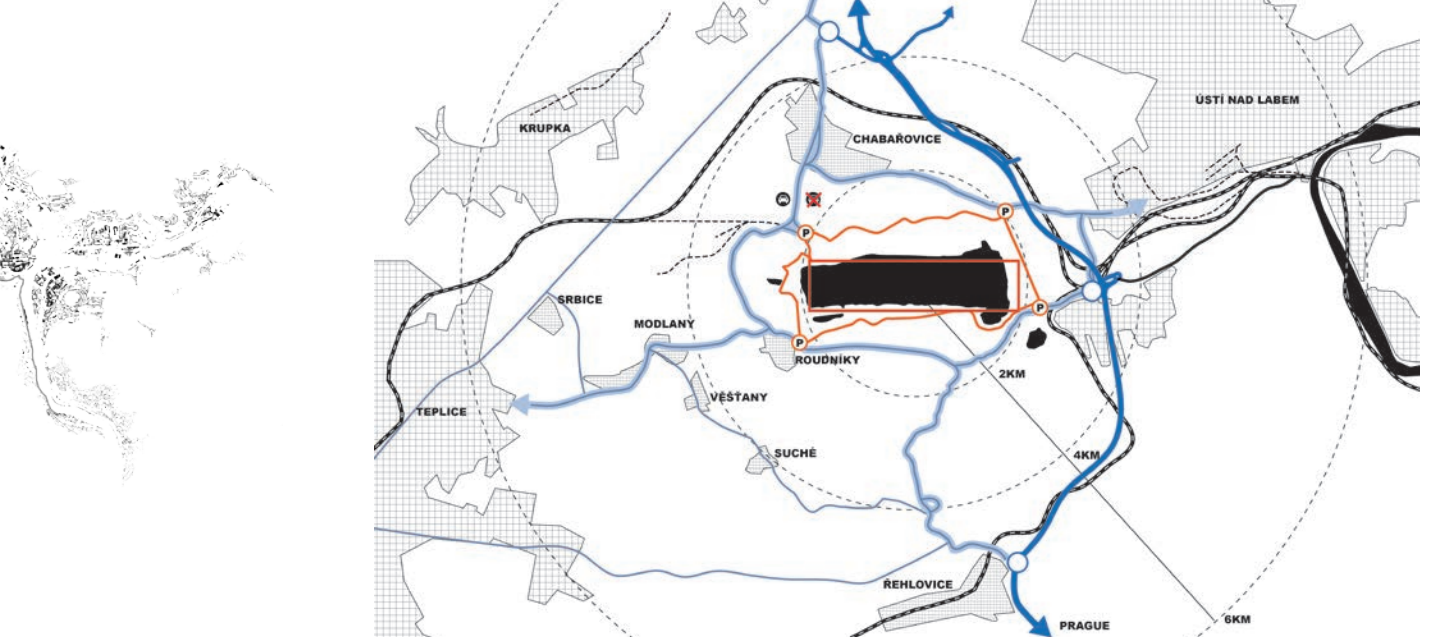
**KOMPLEXNÍ A DYNAMICKÝ VODNÍ SYSTÉM COMPLEX AND DYNAMIC WATER SYSTEM**  
Místo je doširokým souvřímým systémem potoků, řek a jezer (přirozených i umělých). Sítná příroda má sítní síť poměrně malou, cílem projektu Milada Lake je zdokonalit ho vytvořením nové ústřední sítní s přiměřenými cyklistickými ústředními v evropském měřítku. The site is defined by a continuous network of stream, rivers and lakes (both natural and artificial). The strong presence of water allows the creation and consolidation of wetland waterscape that are crucial for the process of renaturalization of the territory.

**POZICE V ÚDOLÍ VALLEY CONDITION**  
Jezero Milada je rekultivační park se nachází na náhorní plošině, která leží mezi kruhými horami a Štítohořskými vrchovinami. Má potenciál vytvořit nový ekologický koridor v post-těžební krajině a apřevést z ní do post-miningové krajiny. Lake Milada and Reclamation Park are located in a post-mine area between the Ore Mountains and the Central Bohemian Highlands. The valley condition has the potential to create a new ecological corridor within the post-mining landscape and favourable soil condition for farming back and fostering biodiversity.

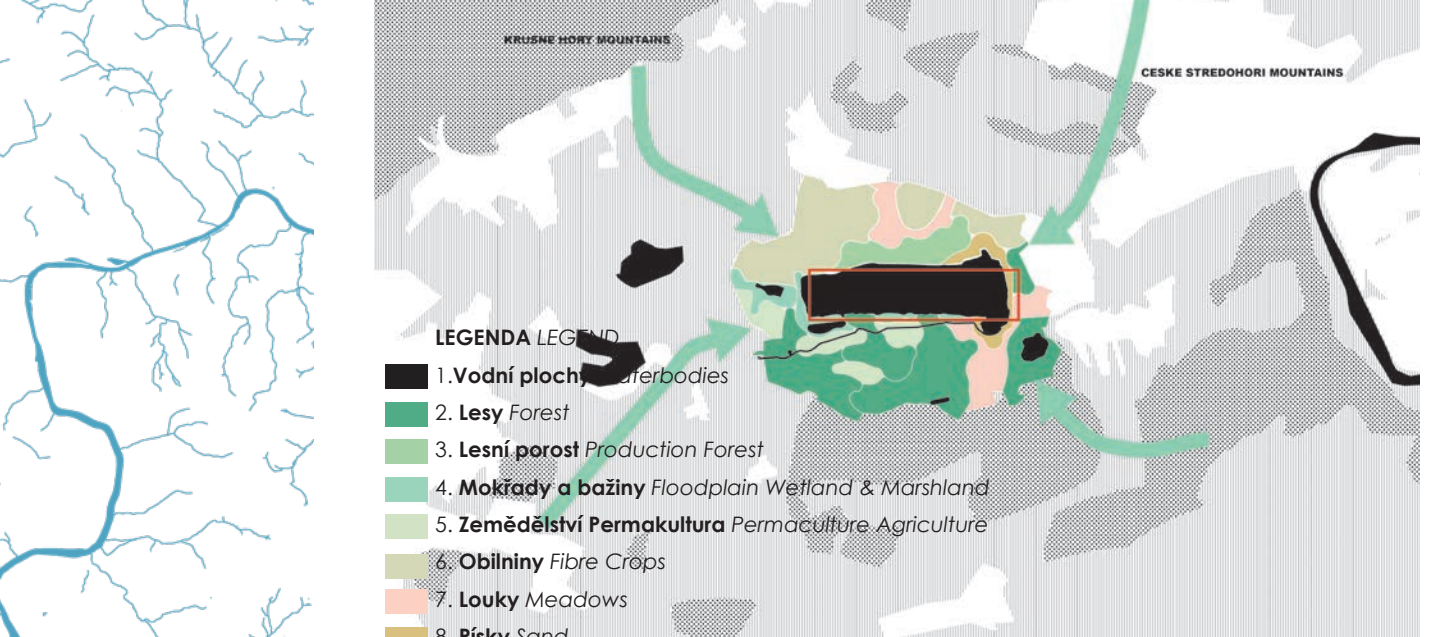


**REGIONÁLNÍ DESTINACE REGIONAL DESTINATION**  
Jezero Milada je umístěno v strategické poloze, ve skutečnosti je snadno dostupné autem i vlakem. Díky své blízkosti v Německem a Polskem má potenciál stát se oblíbenou regionální destinací. Lake Milada is located in a strategic position, in fact it is easily accessible both by car and train. Thanks to its proximity with Germany and Poland it has the potential to become a popular regional destination.

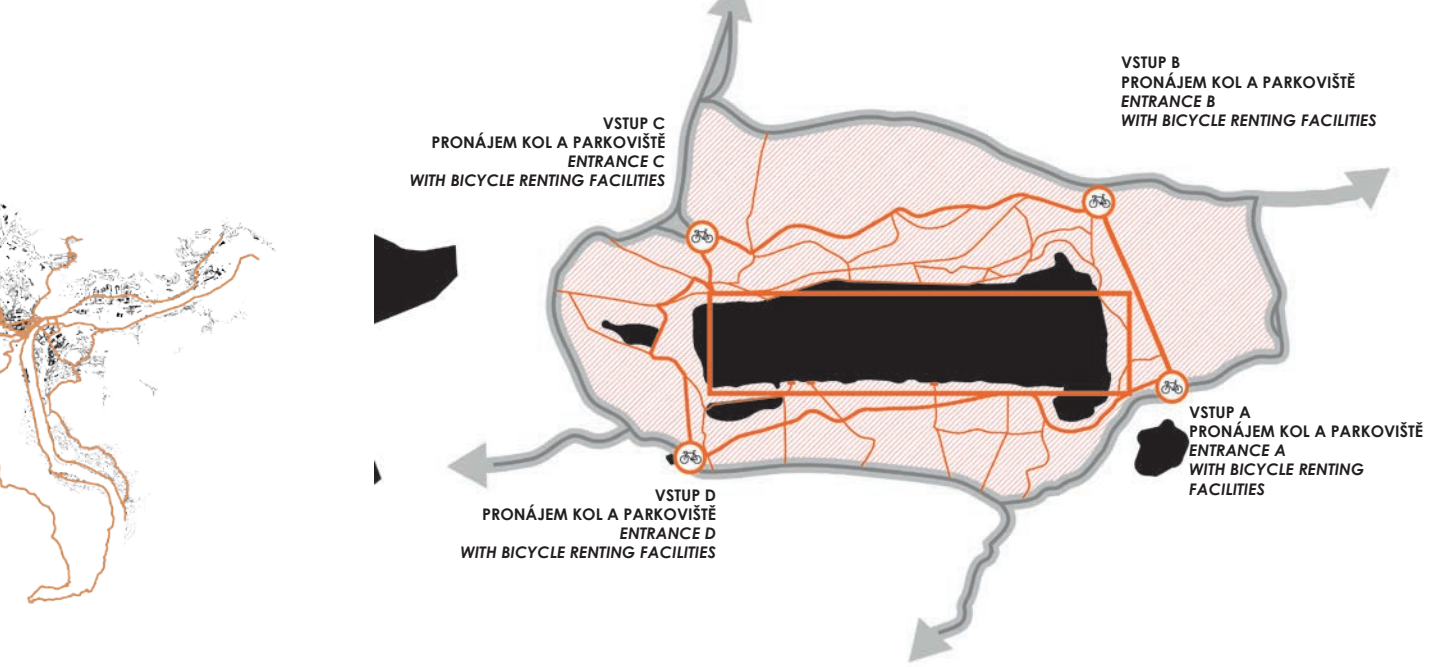
**ÓAZA PĚŠÍK A CYKLISTEK CYCLO-PEDESTRIAN OASIS**  
Cílem projektu Milada Lake je zdokonalit ho vytvořením nové ústřední sítní s přiměřenými cyklistickými ústředními v evropském měřítku. The territory has already a strong slow mobility network. The aim of the Milada Lake project is to improve it through the creation of a new centrality and turn it into a prominent bicycle tourism destination within the European context.



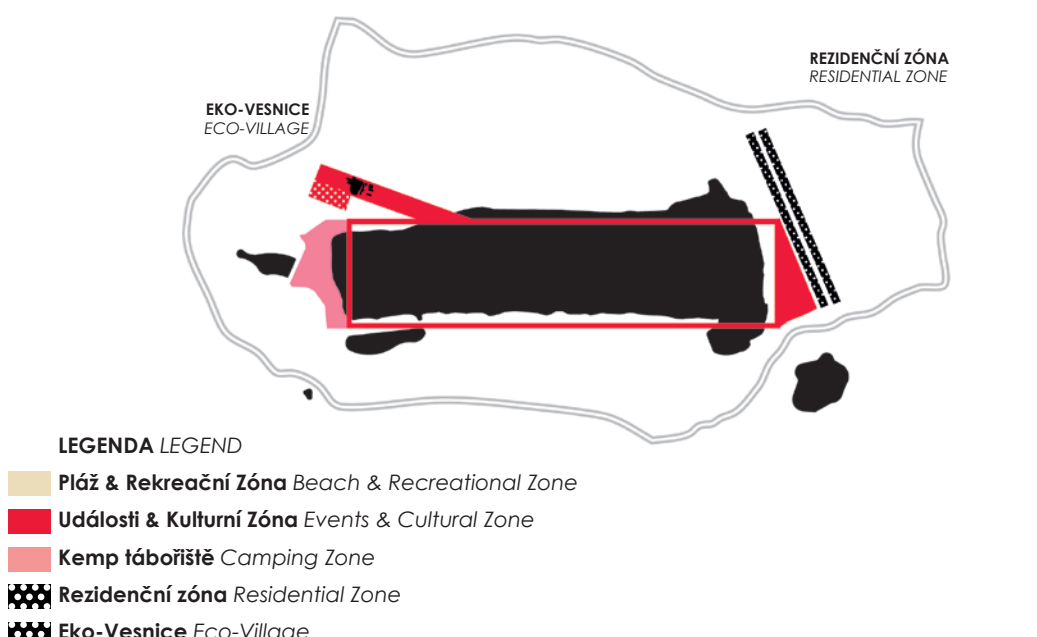
**DIAGRAM A** Infrastruktura Infrastructure  
Jezero Milada se nachází na hranici mezi Českou republikou a Německem, díky čemuž je jeho poloha jedinečná, protože by mohla přilákat mezinárodní tak i místní turisty. Jsou navrhovány čtyři vstupní body, čtyři zábrany portávků a zájem pro turistiku. The lake Milada is located in the border between Czech Republic & Germany which makes its location unique as it could attract international & national tourist flow. Four Entrance points are proposed which includes parking & bicycle facilities.



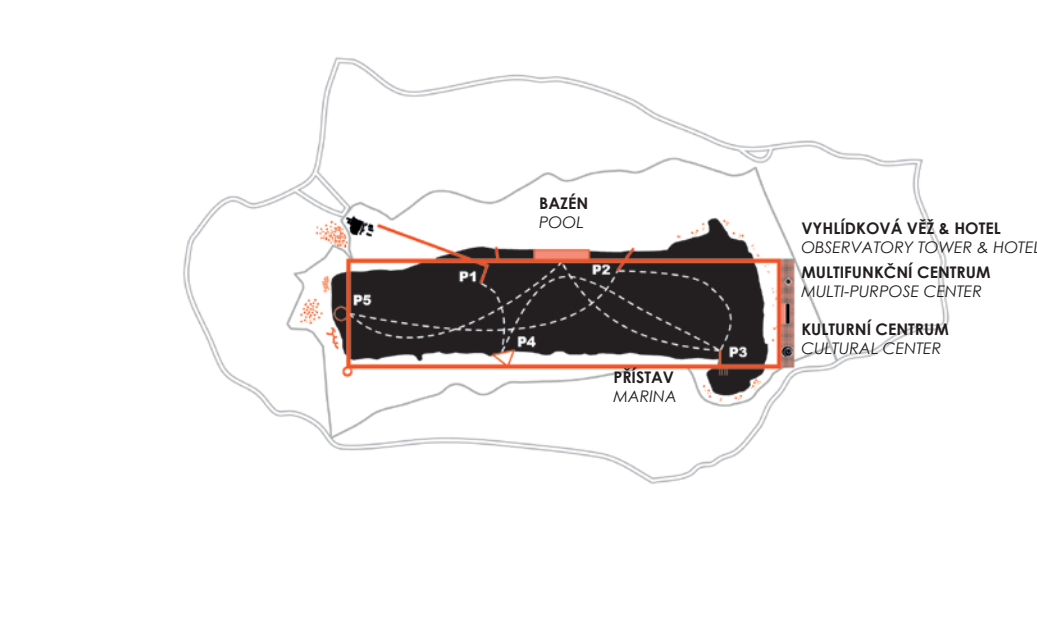
**DIAGRAM B** Ekologický koridor Ecological Corridor  
Jezero Milada je obklopeno ekologickými ostrovy Krušných hor a Českého Štítohoří. Cílem návrhu je vytvořit ekologický koridor, který bude sloužit jako spojení mezi těmito oblastmi. The lake Milada is surrounded by the ecological islands of Krušné Hory and České Štítohoří Mountains. The proposal aims at the rehabilitation of the site in order to the nature to achieve again its past state before the mine.



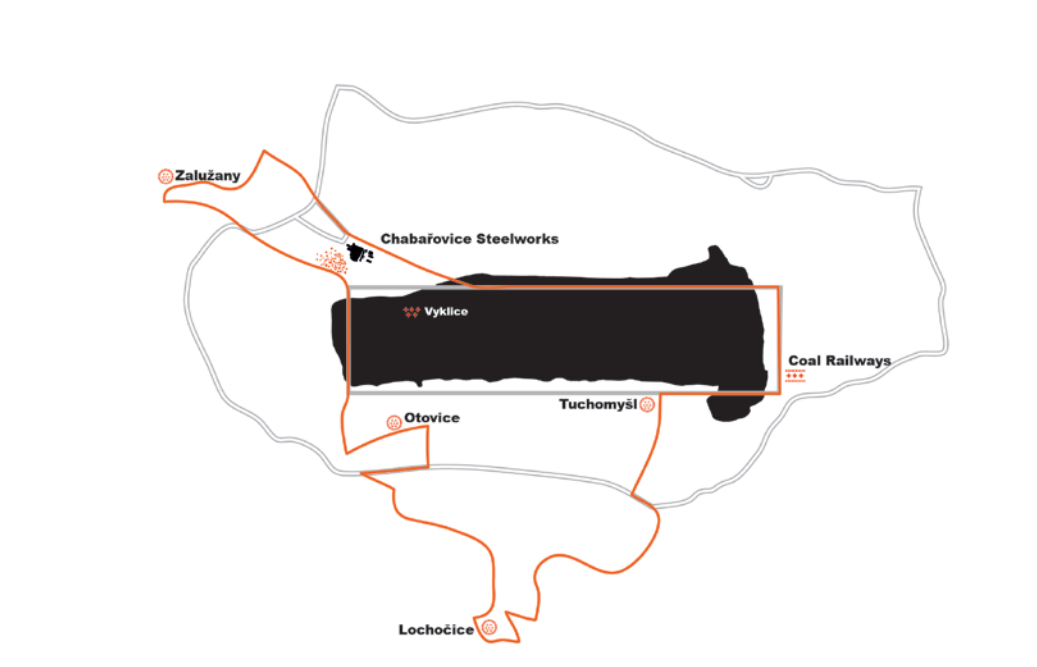
**DIAGRAM C** Síť pěších a cyklistek Bicycle & Pedestrian Network  
Cílem návrhu je vytvořit silný systém cest, který bude sloužit jako spojení mezi těmito oblastmi. The aim of the project is to create a strong network of paths and piers, which will serve as a catalyst for the development of a new economy for the area.



**LEGENDA LEGEND**  
1. Píseň & Rekreace Beach & Recreational Zone  
2. Události & Kulturní Zóna Events & Cultural Zone  
3. Kemp nábožně Camping Zone  
4. Rekreace Eco-Village  
5. Rekreace Eco-Village



**DIAGRAM D** Zónování Zoning  
Územní členění masterplánu jezera Milada si klade za cíl přidělit program tak, aby byly všechny strany jezera aktivní a programy se navzájem nešly. Hlavním navrhovaným programem je Kampaňování, Píseň, Události & Rekreace zóna. The zoning of the masterplan of the lake Milada aims to allocate the program in such a way that all the sides of the lake are active and the program does not disturb each other. The main proposed program is: Camping, Beach, Events & Residential Zoning.

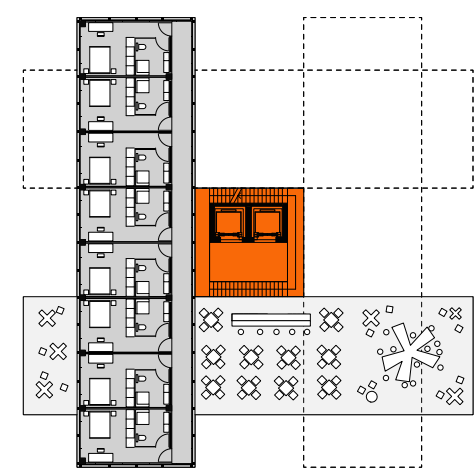


**DIAGRAM E** Jezero & Lodní doprava Lake & Boat Network  
Navrhovaná obdélníková cesta nabízí trasu kolem jezera, na které může návštěvníci zažít různé aspekty krajiny. Trasa spojuje trasu se stávajícími cestami, vyvíjí másto pro sítní dopravu. The proposed rectangular path offers a route around the lake in which the visitor can experience different aspects of the landscape. Elements on this route connect the route to existing paths, create piers for boat transportation network & buildings.

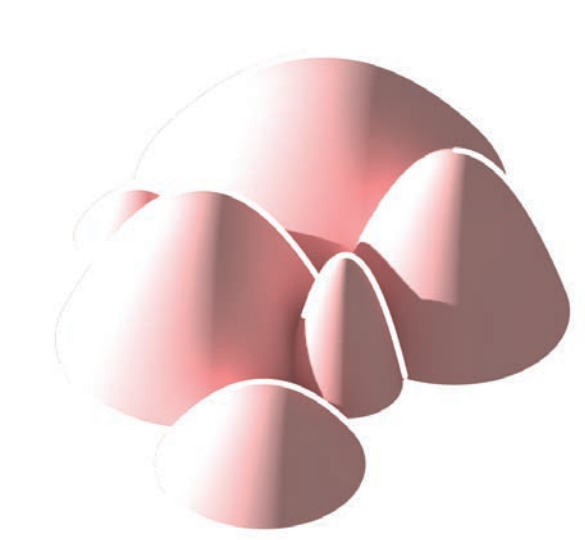
**DIAGRAM F** Vzpomínková cesta Memory Route  
Cesta paměti, která připomíná minulost, má a jeho záznamí. Cílem návrhu není smazat minulost jezera, ale znovu ji zahrnout a využít k vytvoření jedinečné přírodní a rekreační krajiny a vyhledání nové informální návštěvníka a zraněných návštěvníků. Route of memory that reveals the past of the site and its transformations. The proposal does not aim to delete the past of the lake but to reference it and use it in order to create a unique natural & recreational landscape and creates "rooms" which inform the visitor for the villages that disappeared.







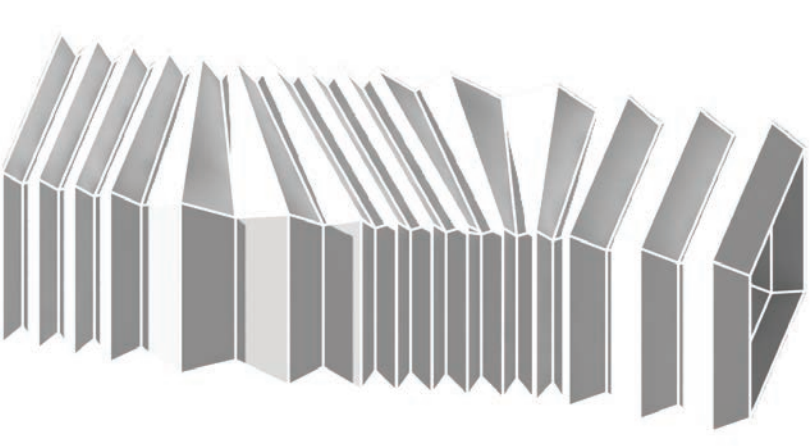
TOOLBOX DĚTSKÉ HRŠTĚ TOOLBOX PLAYGROUND



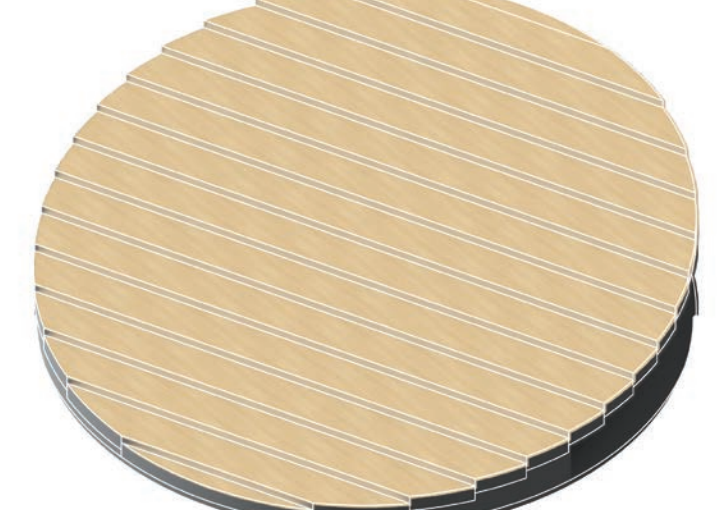
PAMĚTNÍ MÍSTO MEMORY ROOMS



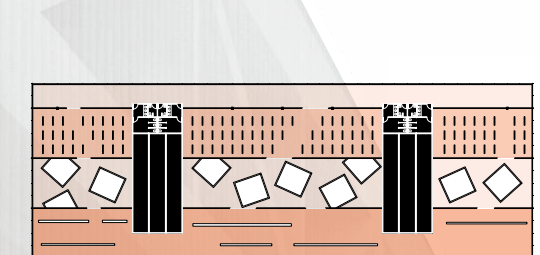
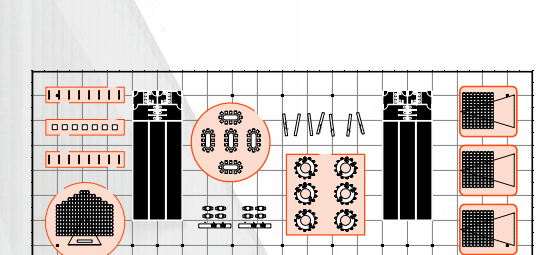
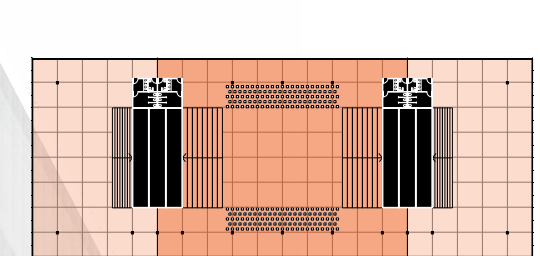
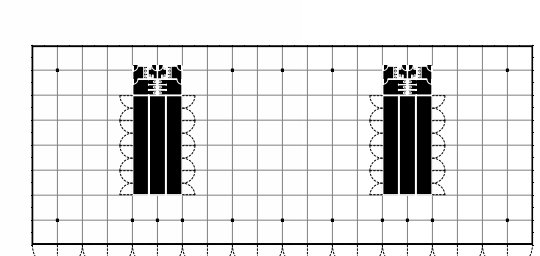
TOOLBOX STÁNEK TOOLBOX KIOSK



TOOLBOX AMFITEÁTR TOOLBOX AMPHITHEATRE



ARCHITEKTONICKÁ INTERVENCE MULTIFUNKČNÍ CENTRUM ARCHITECTURAL INTERVENTION MULTI-PURPOSE CENTER



Cílem návrhu je zlepšit přirozené prostředí a zdědit návštěvníků z přírody. Proto jsou architektonické zásahy omezené, integrované do přírody a vypadají jako polehnutí 18 anglických pokojů do krajiny.

Návrh navrhuje koncentraci interaktivních aktivit, které jsou podporovány většími budovami v jihovýchodní části lokality, která je snad dostupná a kterou nazýváme Urban Front. Zbytek webu zahrnuje menší zásahy, jako jsou kiosky, amfiteátr, obědová hřiště, věže na pozorování ptáky, které jsou součástí sítě nástrojů, které zahrnují prvky, které pokrývají polostřechu návštěvníků webu. Posledním zásahem jsou Pamětní místnosti, které jsou kruhovými „Místnostmi“ pod širým nebem, které obsahují informace o minulých činnostech tohoto místa nebo v minulosti, které v průběhu času nebo kvůli historické činnosti zmizely.

**URBAN FRONT**  
K dispozici jsou 3 budovy: hvězdicová s hotelem, multifunkční centrum a kulturní centrum, které sdílají urbanistickou třídu a jsou spojeny s vstupním bodem s možností parkování i jízdních kol a navrhovanou obědovou terasou. Estetika těchto budov je inspirována minulou těžební činností a průmyslovým charakterem lokality, který má návrh zachránit, řídit, na něj zapomenout, to je vyjádření prostorové prostřednictvím velkých kotlíků, které připomínají výkopové stroje a materiály.

**ROZLEDNĚNÁ**  
Navrhujeme kombinaci 2 veřejných programů, vyhláskové věže a hotelu, obědových vlnů nabízející orientaci bod, který funguje jako turistická atrakce nabízející jedinečný typ ubytování a který by nakonec mohl fungovat jako ekonomický faktor lokality. Sřezba hotelových pokojů nabízí venkovní zařízení, se kterými mohou mít návštěvníci výhled na místo a zbytek krajiny.

**MULTIFUNKČNÍ CENTRUM**  
Jedná se o obědový prostor, který je založen na mřížkovém systému sloupů a přilehlé sítě, aby se snížil počet sloupů, které nabízejí větší flexibilitu a příležitost pro různé divy, aby bylo možné pojmut jednu nebo více událostí současně. Hlavní fasáda směrem k jezeru je otevřená, což znamená, že centrum bylo možné využívat v letním období a na náměstí a rampy se mohly konat akce pod širým nebem.

**TOOLBOX**  
Menší zásahy fungují jako podzemní vybavení území, které pokrývá různé potřeby, které návštěvníci místa mají, jako jsou obědová hřiště, kiosky, věže na pozorování ptáky a amfiteátr pro různé akce. Existují malé aktivatory, které se osamostatňují, aby pokrývaly potřeby, které nastanou.

**PAMĚTNÍ MÍSTO**  
Pamětní místnosti jsou venkovní „místnosti“ v krajině, které se nacházejí v konkrétních oblastech, v místech vesnic, které zmizely. Cílem těchto místností je přidat další vrstvu zájmu o lokality zdědivající jedinečný charakter jezera Milada a jeho minulost. Návštěvník získá znalost o minulosti oblasti a procesech, kterými šel lokality, a cílem je přivést návštěvníky zpět k dějinám lokality v oblasti a vstřípní turistický tok, který je zaměřuje na takové vědce, návštěvníky týkající se životního prostředí, školy atd.

The proposal aims on the enhance of the natural habitat and the visitors' experience of nature. Therefore, the architectural interventions are limited, integrated in the nature and appear as the holes of 18m English Poles into the landscape.

The proposal suggests the concentration of intense activities which are supported by bigger buildings in the south-east part of the site which is easier accessible which we name Urban Front. The rest of the site includes smaller interventions like kiosks, amphitheatres, playgrounds, birdwatching towers which are part of a toolbox which includes elements that cover the needs of the visitors in the site. The last intervention is the Memory Rooms which are circular open-air "rooms" which move information for the past activities of the site or for villages which disappeared through the time or because of the mining activities.

**URBAN FRONT**  
There are 3 buildings: an observatory with a hotel, a multi-functional center and a cultural center which activate the urban front and are connected with the entrance point with parking/bicycle facilities and the rectangular red path which is proposed. The aesthetics of these buildings are inspired by the past mining activities and the industrial character of the site which the proposal aims to highlight from forget it. This is expressed spatial through big containers reminding the excavation machines and the materials.

**THE OBSERVATORY TOWER**  
We propose the combination of 2 public programs, the observatory tower and the hotel in order to offer a landmark in the proposal which works as a tourist attraction offering a unique type of accommodation and could work eventually as an economic factor of the site. The roof of the hotel rooms is offering outdoor facilities in which visitors could have view to the site and the rest of the landscape.

**THE MULTI-FUNCTIONAL CENTER**  
It is a rectangular space which is based on a grid system of columns and a truss roof in order to decrease the number of columns offering higher flexibility and the opportunity for different divisions in order to be able to accommodate one or more events in the same time. The main facade towards the lake is openable which means that the center could be used during the summer period and the winter period and ramps could accommodate open-air events.

**TOOLBOX**  
The smaller interventions work as a support equipment of the site which cover different needs that the visitors have in the site such as playground, kiosks, birdwatching towers and amphitheatres for events. There are small activators which can be build through time in order to cover the future needs that will occur.

**MEMORY ROOMS**  
The memory rooms are open-air "rooms" in the landscape located in specific areas which are locations of villages which disappeared. The aim of these rooms is to add another layer of interest in the site highlighting the unique character of the lake Milada and its past. The visitor will get knowledge on the past of the area and the process that the site went through aiming to connect Lake Milada with the rest of the mining sites in the area and enhance a touristic flow which targets on that the scientists, environmental concerned visitors, schools etc.

JIŽNÍ BŘEH JEZERA 1:2000 SOUTH SHORE OF THE LAKE 1:2000

